

# EL SONIDO

Semanario Independiente. Fundado el 22 de Julio de 1933 N. 868

Dirección y Administración  
AMEGHINO, J.B.

Puerto San Julián, Mayo 11 de 1951

CASILLA CORREO 109  
TELÉFONO 76

Propietario y Director Respons. GUILLERMO FRITZ

REGISTRO NACIONAL DE LA PROP. INTELECTUAL  
Número 322193

AÑO XVIII Num. 867

## Cuando Todo Aumenta...

Ayer dióse comienzo en la sucursal local de la Anónima a la liquidación anual anunciada desde días anteriores, en adhesión a la Semana de Mayo y como un testimonio más de retribución de la popular entidad comercial patagónica a sus numerosos clientes y amigos.

Y a fuer de sinceros, una concurrencia extraordinaria invadió desde hora temprana el amplio local de ventas para aprovechar de las ventanitas que ofrece la gran rebaja de precios dispuesta y que abarca todas las secciones y comprende todos los artículos sin excepción.

Pero especialmente la sección Tienda se vio abarrotada por gran número de familias, que surtieron a más y mejor, desde luego con no poca desazón para los bolsillos de los jefes de hogar.

Diremos por último a guisa de comentario que resulta interesante esta liquidación que está llevando a efecto la Anónima, cuando se vislumbra un aumento mayor en los precios de las mercaderías generales.

## Cumpleaños

El 8 del actual el señor Luis Mondelo y su esposa festejaron el cumpleaños de su hijo, con la participación de un grupo numeroso de niños. Con igual motivo sirvióse un lunch al que asistieron amistades de los padres.

## Hogares de Parabienes

El hogar del señor Duncan H. J. Pickering y de su esposa Elena Mac Donald fue alegrado el 4 del actual con el advenimiento de una preciosa niña, la que fue impuesta con los nombres de Cristina Rosemary. Los esposos señor Ceterino García y su señora Paula Mateo han visto alegrado su hogar con el nacimiento de una hermosa niña, que ha sido inscrita con los nombres de Alicia Beltrán.

## De Río Gallegos

Enlace Lorenzo-Teppa

El 3 del actual se efectuó en esta ciudad el casamiento de la señorita Angelita Lorenzo con el señor Orlando Hugo Teppa, vinculados ambos por lazos de parentesco con apreciadas familias de San Julián.

## Don Guillermo Fritz

Por las dolorosas circunstancias que nos informamos en otro lugar, en la madrugada del miércoles se ausentó a la Capital Federal nuestro director, don Guillermo Fritz.

## Aclaración

El Dr. Otto Bandler, médico uruguayo que con el beneplácito del vecindario de Cañadón León y su zona viene actuando en ese lugar, nos solicita hacer la aclaración de que con respecto a lo que se ha informado sigue ejerciendo sus actividades profesionales, lo que continuará realizando hasta el 30 de junio próximo, en que recién viajará a la Capital Federal.

## Relojería E. L. Diamantstein

Comunica a su estimada clientela que el negocio queda cerrado durante los meses de invierno, desde el 25 de mayo de 1951 hasta nuevo aviso.

Durante mi ausencia dirigirse a "Relojería Diamantstein", Roca 909 Río Gallegos.

## CAPITALIZADORA ARGENTINA S.A.

En la última jugada de la lotería nacional del mes de Abril, nuevamente se ha visto favorecido San Julián; la suerte correspondió al señor Arturo R. Lambert con la suma de \$ 5.000, con los símbolos 43-39.

Compre un título en la CAPITALIZADORA ARGENTINA, y así también puede Ud. suerte. Solicite al agente local señor EDGAR JONES.

## CAMIONES 1951

FORD - CHEVROLET  
Capacidad de Carga: 3 y 1/2 ton.

Chatitas FORD 1951  
1/2, 3/4 y 1 Tonelada

Consulte precio y condiciones a:

**P. BRAVO**  
Casilla Correo 94 - PUERTO SAN JULIAN

## Con Numerosos Actos Festejaráse la Efe mérides Patria

**L**A Comisión de Fiestas Mayas ha programado los actos con que habrá de celebrarse una vez más con júbilo entusiasmo la magna efemérides, aunque este año habrá de revestir sin duda mayor lucidez la grata conmemoración, por haberse dispuesto organizar para igual oportunidad el "Día del Reservista" conforme a un reciente decreto del Poder Ejecutivo de la Nación.

**Velada Artística**  
Darán comienzo los festejos con la velada artística que se ofrecerá en el cine "Tallá", en la noche del 24, a la cual la comisión invita al pueblo a concurrir.

El programa de la velada es el siguiente: Himno Nacional Argentino y película alegórica; palabras del comisionado municipal, señor Paulillo Bravo; recitado; patio criollo y Pericón Nacional.

Como segunda parte, será puesta por último en escena la obra intitulada "Que des-

## Tiro Federal

### Campeonato Social 1951

Como ya lo informáramos en nuestra edición anterior, el domingo 29 de abril último, se realizó en el polígono local la disputa por el Campeonato Social 1951, del que en esa oportunidad diéramos la clasificación de los equipos que participaron en el mismo, dejando por falta de espacio, para este número, las clasificaciones individuales, que damos a conocer seguidamente.

**Campeón de Conjunto:** 1º Antonio Dragicevic con 138 puntos; 2º José Castro, 125; 3º Alfredo Vergnolle 119.

**Campeón de pies:** 1º Gabino Lafuente con 49 puntos; 2º Antonio Dragicevic, 36, y 3º Alfredo Vergnolle 34.

**Campeón de rodilla:** 1º Antonio Dragicevic con 32 puntos; 2º José Castro, 49; 3º Joaquín Granero, 46.

**Campeón Cuerpo a tierra:** 1º José Castro con 54 puntos; 2º Antonio Dragicevic, 50 y 3º Gerónimo Dragicevic con 49.

## Entrega de Premios

Durante el intervalo de la función cinematográfica realizada a beneficio de la institución local de Tiro, se efectuó la entrega de los premios a los ganadores de las diferentes competencias llevadas a cabo durante la temporada 1950/1951.

## Demostación

Un núcleo de amigos del señor Samuel Darío González, ha resuelto ofrecerle una demostración consistente en un banquete, con motivo de haber sido dispuesto su traslado a la filial de la entidad en que trabaja de Comodoro Rivadavia.

Se ausenta el señor González de nuestra localidad después de una residencia de 17 años, durante los cuales alternó su actividad con el aporte de su entusiasmo y dedicación al progreso de las entidades deportivas y de la Cooperadora Escolar, desde los distintos cargos que ha venido desempeñando.

La demostración tendrá lugar el domingo 13 del actual a las 21.30 en el Hotel Colón, habiéndose fijado el precio del cubierto en 33 pesos, incluido en el mismo el obsequio de que se le hará entrega, pudiendo ser retirado en dicho hotel y en la oficina del señor Edgar Jones.

## "El Sonido" no Aparecerá el 18

Debido al duelo que aflige a esta casa y a la necesidad de trasladarse el director de esta hoja a la Capital Federal por este motivo, "EL SONIDO" no aparecerá la próxima semana, por lo cual rogamos a nuestros favorecedores que considerando las circunstancias expuestas, sepan excusar la forzosa interrupción en la aparición de este semanario a que nos vemos obligados.

## En el Día Patrio

Aunque susceptible de modificación, el programa de los demás actos, es como sigue: Salvas; reparto de golosinas a los escolares en sus respectivas escuelas; reunión de las autoridades e invitados en la casa municipal; reunión de los reservistas (mujeres y varones) al pie del busto del general San Martín; salida de las autoridades de la casa municipal para asistir al solemne Te Déum; salida de las autoridades del templo, anunciada por un toque de atención y a continuación, 11.40, llegada de la autoridad que presidirá el acto al pie del busto del Libertador, ocasión en que el jefe de la Guarnición Militar saludará a los reservistas con la expresión "Subordinación y valor", debiendo, estos contestar "Para defender a la Patria".

Acto seguido tendrá lugar la ceremonia de izar la bandera en el mástil emplazado frente a la Municipalidad, con toque de marcha regular y fijado el pabellón al tope, la banda tocará diana y a continuación: a) se procederá a colocar por los reservistas una ofrenda floral al pie del busto del Gran Capitán; b) el jefe de la Guarnición pronunciará una alocución alusiva al acto que se realiza; c) ejecución del Himno Nacional.

Finalizada esa ceremonia desfilarán las tropas del Ejército y los Reservistas rindiendo honores al general San Martín, después de lo cual se dará orden de desconcentración.

## Estuvo Ayer en Esta el Director de Tierras

Aproximadamente a mediodía de ayer estuvo en esta localidad el director general de Tierras, coronel Emilio Ramírez, que desde días antes ha venido realizando una gira por distintas regiones del Sur.

El coronel Ramírez luego de conversar breves momentos con funcionarios de la Delegación de Tierras, se ausentó en el mismo avión que lo condujo a nuestra población.

## Culto Católico

**Novena y Fiestas de María Auxiliadora**  
Hoy comenzará en nuestra Parroquia el solemne novenario en honor de María Auxiliadora, patrona de la Institución Salesiana y de la Patagonia.

Con tal motivo todos los días a las 8 y a las 9 habrá misas con lectura de María Sma. y por la tarde a las 18.30 rezo del Santo Rosario, Sermón y Bendición.

La fiesta Solemne será el Domingo 20 del corriente.

## Agradecimiento

Por estas líneas hago público mi profundo agradecimiento a los señores Paulillo Bravo, Arturo Manyare, señora de Britos, Luis Cuvavia (h), Juan Boga, José P. Berrando, José A. Aída, comisario y médico de policía de San Antonio, jefe de Correos señor Debeuedetti, Hector MacKensen y señora, doctores Lebrero y Vuidepot y familia Oyarzún, por las atenciones dispensadas durante la enfermedad de mi hija Olga y como consecuencia de su fallecimiento y, además, a todas las personas que se hicieron presentes en mi hogar para expresar sus condolencias.

Guillermo Fritz

Con el gran asado popular que será servido a las 13 en las instalaciones de la Asociación Rural, finalizará la primera parte del programa.

## Otros Actos

A las 15 se disputará el final del campeonato relámpago de fútbol.

A las 17, se llevará a efecto con la presencia de las autoridades, reservistas y del pueblo la ceremonia de arriar el pabellón. Por la noche, desde las 22, gran baile popular en los salones de la Asociación Española.

## Medidas Obligatorias

### Contra los Incendios

Por resolución que suscribe el gobernador del Territorio, Dr. Carnota y en cumplimiento de lo dispuesto por los arts. 22 y 23 de la ley 13.234 se emplaza a todas las reparaciones públicas, casas de comercio, hoteles, talleres mecánicos, etc. del Territorio "para que se coloquen en condiciones y tengan todos los elementos contra incendios que determinan la ley 12.913 y el decreto 4.104".

## Sugerencia

Asegurábase ayer que sería diferida hasta la primavera el desarrollo de la prueba automovilística por el "Gran Premio Gobernador Carnota", de amplio recorrido, en razón de lo avanzado de la época y el mal estado de algún tramo de la ruta.

Aplaudiríamos tal propósito, si así se resolviera. Pero mientras tanto, no podríamos organizar otra como adhesión a la epopeya de Mayo y como adhesión también a la importante obra que significa la construcción de la línea férrea entre Río Gallegos y Río Turbio a inaugurarse ese día?

Con intervención de volantes del Territorio, en dos etapas, entre San Julián y Gallegos, se haría presente en tan propicia oportunidad en el acto inaugural una embajada deportiva sanjuliense, siempre grata como motivo de acercamiento entre los pueblos y por el significado que tendría de aplauso a una obra por todos conceptos ponderable.

## NOTAS MUNICIPALES

### Ruidos Molestos

Conforme lo dispuesto oportunamente, el 15 del corriente vence el plazo para que los propietarios de motores, y demás artefactos eléctricos, generadores de ruidos parasitarios en la radio recepción, coloquen los filtros necesarios, que establecen las ordenanzas respectivas.

Vencido ese plazo, a los motores eléctricos que no se encuentren en condiciones, aparte de las penalidades fijadas a sus propietarios, se les cortará el suministro de fluido eléctrico.

### Leña de Quebracho

Por disposición del comisionado municipal, la leña de quebracho existente en la Municipalidad se expende a todo vecino que desee adquirirla y por cantidades de hasta media tonelada, al precio fijado en su oportunidad.

## Casa SCHCLAREK HACE HONOR A SU LEMA...

Brindando a su distinguida clientela el MAS GRANDIOSO SURTIDO EN ARTICULOS DE ESTACION, recientemente recibido de la Capital Federal.

(La CASA de la ECONOMIA y el BUEN GUSTO)



## LA ACCION DE LA CAJA NAC. DE AHORRO POSTAL

HACE unos días se ha celebrado en todo el país el 36.º aniversario de la fundación de la Caja Nacional de Ahorro Postal, institución que desde sus comienzos, el 5 de abril de 1915, comprobó fehacientemente que en nuestro pueblo las virtudes del ahorro están firmemente arraigadas «aunque sólo después de 1946 gozó de un bienestar tal que permitiera ahorrar sin necesidad de realizar sacrificios que pusieran en peligro la estabilidad de su hogar. La prédica de años de la C.ª Nacional de Ahorro Postal no ha sido vana, y hoy millones de argentinos ahorran formando un fondo de reserva con que prevenir las contingencias futuras.

En las escuelas, en las fábricas, en las oficinas, se levantó incansable la voz de la Caja instando al ahorrista creador de riquezas. Y esa labor estuvo apoyada como nunca a partir del año 1946 por el Gobierno Justicialista del General Perón. Desde entonces las cifras señalan una obra no desmentida: mil quinientos millones de pesos es la suma a que ascienden los depósitos pertenecientes a las economías populares, y capitalizados asegurados por valor de más de seis mil setecientos millones de pesos, con lo cual se da una prueba de que el ideal perseguido se alcanza plenamente en todos los hogares y en todas las capas sociales.

La labor de la C.ª Nacional de Ahorro Postal, integrante del Sistema Bancario Oficial y dependiente del Ministerio de Finanzas de la Nación, ha sido particularmente muy intensa en los últimos años en que se dedicó preferente atención al fomento del ahorro en los sectores del trabajo, teniendo en cuenta que la acción del Gobierno Justicialista del

General Perón puso a las clases trabajadoras en condiciones de ahorrar y llevar al mismo tiempo una vida sin privaciones de ninguna especie. Por ello guió con su prédica a los trabajadores con su disposición planes fáciles de ahorro individual y colectivo y un vasto engranaje para facilitar en todo momento ese ahorro.

Y la Patria avanza segura de sí misma basada en una economía fuerte y tentada en el ahorro y la previsión; previsión que hoy es posible por la sabia acción gubernativa de un hombre que puso el bienestar de su pueblo antes que ninguna otra mira u objetivo en su vida.

### Desde un Angulo Imparcial

MAC Arthur ha dejado el Japón. Cinco años le habían ganado la simpatía del gran pueblo asiático que se dio cita en las calles y en el aeródromo para saludar al viejo soldado, víctima de un juego político internacional de no muy claras consecuencias. Su regreso a La Unión marcará el comienzo de grandes polémicas, porque si Truman opina que la destitución era el remedio, hay muchos millones que no lo creen y están dispuestos a defender el prestigio del general vencedor en el Extremo Oriente. Con esto no ha terminado la guerra de Corea, tendrá otro carácter y asumirá otra complejidad, el Soviet ya declaró por algún vocero que "se alegra" del retiro de Mac Arthur, y esa alegría es sintomática, por lo menos así lo tiene que entender ahora Truman, y así lo entendemos todos los que democráticamente estamos por la paz y por la

## Máquina Lavarropa

Una grata consigna de nuestros tiempos, es la de suavizar las tareas pesadas y desagradables.

El lavarropas MAC, ultramoderno, realiza su trabajo con tan absoluta precisión y sencillez que realmente es inimitable e imprescindible.



Estas son las ventajas de un "MAC" ultramoderno

- ☆ Lava hasta 5 KILOS.
- ☆ Motor universal para ambas corrientes.
- ☆ Sistema de lavado sumamente suave.

**F. W. SCHEMP**  
CASILLA CORREO 52 - PUERTO SAN JULIAN

## Ley de Protección a la Vejez: Modifícase su Reglamentación

CAPITAL — De fuente autorizada ha trascendido que el jefe del P. E. por decreto que refrendan los ministros de Hacienda y Trabajo y Previsión, resolvió modificar la reglamentación de la ley de protección a la vejez, porque ha considerado que entre los beneficiarios de la pensión que acuerda el art. 9.º, inciso b) de la ley No. 13.478, no ha podido quedar excluído deliberadamente aquellas situaciones en que el desempero es más patente y angustioso: las de las mujeres casadas de 60 o más años de edad, y abandonadas por el marido, o cuando éste estuviere ausente, con presunción de fallecimiento, o se encontrare físicamente imposibilitado. Además, fija el P. E. un procedimiento eficaz y práctico para percibir las pensiones que se acuerden.

\*\*\*  
justicia que es capaz de asegurarla.

El canciller Bevin ha muerto y no ha podido ver completadas sus aspiraciones de una Gran Bretaña en la senda de la recuperación total. Fue un hombre que se opuso al rearme alemán y fracasó, quizo dar un corte a las desavenencias con Egipto y le ocurrió otro tanto, bregó por los desarmes y enfrentó la política de un rearme total. En fin, que la muerte lo sorprendió cuando veía su acción desvanecerse frente a problemas insospechados y frente a ulterioridades que no se conciliarán jamás. Ahora Gran Bretaña, y el laborismo moderado enfrentan otra crisis, porque la desaparición de figuras de la alta política mundial dan lugar a victorias de antagonismos reales. El personalismo es uno de los defectos de la política europea y Bevin ya tenía, como viejo conductor sindical, una trayectoria y un partido. Veremos quien, y como, lo sustituye en el difícil trance de la Gran Bretaña actual.

Por el art. 1.º, déjase expresamente establecido que deberá considerarse comprendida dentro de los beneficios que fija el art. 15 apartado b) del decreto N. 13.186 de fecha 6 de junio de 1949—reglamentario del art. 9.º de la ley 13.478—toda mujer casada de 60 o más años de edad, con hijos menores de 18, cuando concurre alguna de las siguientes alternativas: 1) Abandonada por su cónyuge; 2) cuando el cónyuge estuviere ausente con presunción de fallecimiento; 3) cuando el cónyuge se hallare físicamente imposibilitado. Por el artículo 2 se establece que será acreedora a análogo beneficio, toda mujer casada de 60 o más años de edad, sin hijos, cuya situación encuadre en algunos de los incisos del artículo anterior.

El artículo 3.º modifica el 5.º del decreto N. 13.186 para establecer que las pensiones que se otorguen comenzarán a devengar desde el 1.º del mes en que se dicte el respectivo decreto otorgando el beneficio.

Emitirá \$ 500.000.000 en Valores el Banco Central

CAPITAL.—En los círculos bursátiles trascendió que el Poder Ejecutivo daría a conocer un decreto por el que se autoriza al Banco Central de la República a emitir hasta la suma de \$ 500.000.000 m/n., en papeles al portador con dos y medio por ciento de interés anual y a plazos de 2, 3, 4 y 5 años, a contar desde la fecha de la emisión. De acuerdo a las prácticas establecidas, la mencionada entidad bancaria, en su carácter de agente financiero del gobierno, se encargaría de negociar los nuevos valores indicados.

## BAR COSMOS de J. MARCIC

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES - Chopp al Hielo

Calle Mitre, 261/275 - Puerto San Julián

## ★ LA FRANCO-ARGENTINA ★

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Lda:

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes  
Marítimos  
Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

## Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de "Uno Para Todos y Todos Para Uno".

## "EL CORDILLERANO" ENRIQUE TOLKACHIER

CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.

ESCALAS: Hotel Tres Huellas, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Olinie, Casa Folch, Río Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.

INFORMES:

Administración de la Empresa, Av. San Martín 443 - SAN JULIAN



# La Conferencia de Gobernadores

Durante la semana ha viajado a la Capital Federal el gobernador del Territorio, Dr. Carlos Carnota. Conforme oportunamente anunciáramos, el traslado del mandatario a la metrópoli obedece al propósito de asistir a la Conferencia de Gobernadores de los Territorios, que presida por el ministro del Interior habrá de ser inaugurada el 14 del actual.

En las reuniones que abarque la Conferencia, una vez más será abordado el tema atinente a los problemas y necesidades de los territorios en diversos aspectos: social, político, económico e institucional, para la adopción de medidas generales para todos ellos y de particular interés a cada uno en lo que respecta a sus exigencias de progreso.

No puede negarse que los territorios van saliendo de ese ritmo lento, acompasado, desalentador a que estaban sometidos, por un sistema injusto de administración, derivado de la absorción del poder central, que hacía que sus gobernadores no desempeñaran, salvo raras excepciones, más que el rol de simples agentes del Poder Ejecutivo, con muy escasas atribuciones y exigua autoridad para decidir por sí sobre tantos y tantos problemas y cuestiones, no poco de los cuales reclamaban urgente solución.

Hoy el panorama va sufriendo una transformación fundamental, puesto que además de haberse dispuesto para fecha próxima la electividad de los gobernadores territoriales y acordarse el derecho de intervenir en la elección del presidente y vicepresidente de la Nación y de elegir representantes al Congreso de la Nación, la opinión de los mandatarios es escuchada en las altas esferas del Gobierno, lo que con anterioridad rara vez ocurría.

Tanto más la conferencia a ser inaugurada dentro de algunos días reviste especial importancia, porque seguramente en la misma habrá de ser objeto de preferente consideración la forma de mejor llevar a la práctica la aplicación del segundo plan de gobierno que en cuanto a nuestro territorio—según dimos a conocer en una de nuestras últimas ediciones—comprende la realización de importantes obras y entre ellas, la anhelada ejecución de las obras de provisión de aguas corrientes a nuestra localidad.

Es de esperar y así lo anhelamos, que la nueva Conferencia de Gobernadores de los Territorios se vea coronada por el más franco éxito en cuanto a realizaciones prácticas como la que enumeramos, porque es así, haciendo obras indispensables y duraderas como se satisfacen las aspiraciones de los pueblos y se les imprime vigorosos impulsos de progreso.

## Sobre Ordenanzas Municipales

Por resolución originada en el Ministerio del Interior, ante la conveniencia de dictar normas de carácter general para la percepción de las rentas en las municipalidades de los Territorios Nacionales, como así para el pago de los sueldos y demás gastos para el año 1951, el jefe del dicho Departamento de Estado ha resuelto:

1.—Decláranse prorrogadas para el año 1951, las ordenanzas impositivas y los presupuestos de gastos en personal de las municipalidades vigentes durante el año 1950, en las Municipalidades de los Territorios Nacionales.

2.—Las Municipalidades de los Territorios Nacionales formularán una revisión general de momento de percibir los impuestos y/o tasas autorizadas en el punto anterior, de rectificar las liquidaciones respectivas, para el caso de que como consecuencia de una revisión general de los gravámenes existentes, se resolviera su modificación.

3.—Las Gobernaciones Nacionales, adoptarán las medidas que estimen convenientes para que las Municipalidades de los Territorios Nacionales que juzgaren necesario modificar los presupuestos cuya prórroga se dispone en el punto 1º, se sometan a la aprobación de este Ministerio antes del 31 de marzo próximo, los proyectos de ajuste respectivos.

## Aumento de Sueldos

Por una información radial dada a conocer durante los últimos días, se ha tenido conocimiento que fue autorizado el aumento de los sueldos al personal de la administración municipal de los Territorios Nacionales.

Si bien carecemos de otros detalles, suponemos que esta medida guarda relación con el reciente aumento de los sueldos del personal del Estado, recientemente dispuesto por el Poder Ejecutivo.

## RESERVISTAS

Por Superior Resolución ha sido instituido el día 25 de Mayo próximo para la celebración del "DÍA DEL RESERVISTA" en todo el territorio de la república.

Con este motivo el día indicado se realizarán diversos actos de acuerdo al programa que oportunamente se dará a conocer, los cuales adquirirán doble significado Patriótico, como homenaje a la Patria y a la gesta de Mayo de 1910.

En consecuencia se invita al público en general y en particular a los reservistas a concurrir y participar de los actos que se realicen en la localidad.

El Jefe del Distrito Militar 26

## MAESTRA NORMAL NACIONAL

Se dan clases particulares. Preparación de alumnos aplazados y libres. Informes en esta imp.

## Realidad de una Gran Obra en el Territorio

Viajeros arribados a la capital del Territorio, nos aseveran que según versiones fidedignas que allí circulan y que, por otra parte, conciden con manifestaciones del primer magistrado al dar cuenta de su mensaje al país en oportunidad de inaugurar el I período del actual el nuevo período legislativo, han sido terminadas las obras del ferrocarril entre Río Gallegos y los ricos yacimientos carboníferos de Río Turbio, las que a estar esas mismas versiones, serán inauguradas oficialmente en la próxima efemérides patria del 25 de Mayo con la concurrencia de tres secretarios de Estado.

Mucho es lo que se ha hablado sobre esa ramal ferroviario, pero lo cierto es que contra las opiniones adversas y pesimistas, hoy una realidad y tan promisorio, como que permitirá el transporte en gran escala del excelente carbón sanicruceño, por de pronto para cubrir las necesidades de la importante capital del Territorio y en época no lejana para abastecer el consumo de otras poblaciones y, finalmente, las de todo el país, cuyo consumo anual es de la actualidad de 2.000.000 de toneladas según también expresado en la oportunidad mencionada el general Perón.

Subordinando la veracidad de esas versiones en lo que respecta a la fecha de inauguración a la correspondiente información oficial que no habrá de tardar en difundirse, lo cierto es que la explotación adecuada de los yacimientos de Río Turbio habrá de apuntalar en gran escala el progreso del Territorio, cuya capital se va transformando vertiginosamente en un centro comercial de actividades insospechadas hasta hace pocos años.

Reconocemos así el mérito de esa obra y sus consecuencias promisorias, a la vez que interpretando los desos de nuestro vecindario, esperamos que los beneficios que ya reporta la venta de carbón en Río Gallegos al que se cotiza para nuestra zona, también nos alcancen, para solucionar en tal forma el problema del combustible sólido, que entre nosotros hoy es caro, tanto por lo que se refiere al carbón como a la leña, de uso imprescindible en casi todos los hogares, exceptuados claro está los que consumen combustibles líquidos.

## HOTEL "PIRAMIDES" de PEDRO y LINDOR VARGAS

Comodidades Para Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas  
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

## Necrología

### † Don Agustín F. Tirachini

En la ciudad de Patagones, provincia de Buenos Aires, ha fallecido el 4 del corriente a la edad de 50 años el que en vida fuera Agustín Antonio Fazio Tirachini, después de sufrir las alternativas de una delicada dolencia.

El señor Fazio Tirachini había arribado al sur patagónico en el año 1915, dedicándose a las faenas rurales. Hombre honesto y laborioso, cualidades que unía a un carácter bondadoso, no tardó en granjearse las simpatías de todos quienes cultivaron su trato, por lo que su prematuro deceso ha de ser sinceramente lamentado.

Su fallecimiento enluta a las antiguas y estimadas familias Fazio, Luperti y Tirachini, hasta las que han llegado expresivas manifestaciones de condolencia.

### † Do. Ana Espina Vda de Díaz

En la Capital Federal, cuidada a la que acababa de trasladarse en procura de mejoría a su quebrantada salud, falleció el 5 del mes en curso la señora Ana Espina viuda de Díaz, de amigos radicados en nuestra zona, donde era muy estimada por sus bellas prendas morales.

Su fallecimiento enluta a los respetados y dolorosamente entre sus numerosos familiares y relaciones y enluta las familias de sus hermanos señores Restituto, Benito y Martín Espina, algunos de los cuales se trasladaron a la metrópoli al tener conocimiento de la regravación de su dolencia.

## En Recuerdo de la que en Vida fue Olga Fritz

Triste es siempre para el periodista, sufrir con el dolor ajeno, escribir la nota necrológica a que obliga la pérdida de un ser amado, por la desazón espiritual que produce en su ánimo, pero más profundamente triste es no poder escribirlo, porque conturbada la mente y adolorado el corazón, la hija juvenil y adulescente la causa del infortunio.

Tal el caso del director de esta hoja que por una cruel emboscada del Destino ha perdido a su hija, que acaba de fallecer en la Capital Federal, cuando precisamente, las noticias que iban llegando sobre su estado de salud que nada hacía prever un desenlace fatal, eran más alentadoras.

Los acontecimientos, desaynes de días y semanas enteras en que la adversidad venía ensañándose en esta casa, do morana hasta ayer un hogar feliz.

Olga Fritz, en efecto, ha muerto, dejando en sus de sí, allí mismo donde la sola presencia de su silueta de niña alegre y resplandeciente por su belleza, bastaba para animar de cuando en cuando el ánimo de sus seres queridos, alborozados de verla así tan contenta, tan gozosa de vivir, lleno el corazón de ese deleite que es privilegio de juventud en la adolescencia, quizá porque no se la comenzado a sufrir y todo se ve con los ojos nublados de felicidad...

Y ahora, que cruel el contraste, que cruel y tremendo de angustia el larasc también provocado por su inesperada muerte, por su increíble desaparición, cuando sólo contaba 10 años.

¡Oh, cuánta tristeza, cuánta angustia para los seres que supieron amarla y que ya no volverán a ver su angelical sonrisa, apagada por el soplo de la Fatalidad!

Por eso mis amigos, que valoran en su magnitud el cruento dolor de padres, hermanitos y demás seres queridos, quienes infortunada niña enfrentarte como recuerdo esta triste nota dictada por el solidario pesar con quienes tanto hoy te lloran, que no escribo el periodista, porque conturbada su mente y agobiado el corazón con golpe tan cruel, no puede reflejar en las cuartillas su tristeza y su dolor.

Olga Fritz, has muerto, apagándose para siempre la luz de tus ojos y el brillo feliz de tu sonrisa, pero tu recuerdo ha de vivir latente en el corazón de quienes supieron quererte y te pierden en la edad feliz de la esperanza, cuando el amor es una fe y un absurdo el dolor...

Olga Fritz, ahora que has dejado de sufrir, desconsu en paz.

## Visita Deportiva del Club

### Atlético Santa Cruz

Correspondiendo a la reciente visita que hiciera el Rícting Club local a la vecina población de Puerto Santa Cruz, en la que sostuvieron un encuentro de fútbol que resultó ampliamente favorable al equipo sanjuliense, que logró imponerse por 8 goles a 2, mañana arribará la delegación deportiva del Club Atlético Santa Cruz, cuyo primer equipo se medirá el domingo en el field de los locales, en match revancha, con el de igual categoría de los blanquicelestes.

El encuentro ha de corresponder sin duda alguna al gran interés despertado en la afición local, dado que los visitantes han de poner todo su empeño en la lucha por vengar la derrota sufrida en casa, y los locales a la par de defender los prestigios del fútbol local, tratarán de readitar la victoria obtenida en aquella oportunidad.

Sin confirmación a la fecha, es muy posible que con la delegación deportiva vayan también el conjunto artístico de la institución sanjuliense, que ofrecerá una función teatral en la sala del Cine Talía, la noche del sábado 12 del corriente.

## Enlaces y Compromisos

### Viladrich-Marinelic

El 6 del actual formalizó su compromiso matrimonial la señorita Juanita Viladrich con el joven señor Juan N. Marinelic, simpática pareja cuyos componentes, oriundos de nuestra población, pertenecen a arraigadas familias de nuestro medio, donde gozan de solistas simpáticas.

En celebración del acontecimiento se realizó una agradable fiesta familiar en la residencia de los esposos Marinelic-Libero, que dio lugar a una reunión de agradables contornos.

### Barchomika-Ivancic

El 17 del corriente será bendecido en la capilla de San Pedro Damián de Comodoro Rivadavia el enlace de la señorita Estelita Barchomika con el señor Tomás Argentino Ivancic, perteneciente a una estimada familia que durante muchos años estuvo radicada en nuestra población.

Finalizada la ceremonia religiosa el acontecimiento será celebrado con una recepción.

### Goic-Vázquez

En la tarde del 12 del corriente mes se efectuó el casamiento civil de la gentil señorita Danka Goic con el señor Antonio Vázquez, simpática pareja que perteneciente a estimadas familias de antiguo arraigo en el vecindario, disfruta de honras simpáticas.

Actuaron de testigos de la ceremonia los señores Jorge Marcic y Eloy Vega y al término de la misma será celebrado el acontecimiento con una fiesta de carácter íntimo en la residencia de los padres de la novia.

Los desposados, que sin duda serán objeto de calificadas felicitaciones y presentes, se ausentarán el día 14 en viaje de luna de miel a la Capital Federal.

## Despedida de Solteros

Con motivo de su enlace a efectuarse en la localidad el día de mañana, el domingo último fueron objeto de una demostración de despedida de la vida de solteros, los jóvenes Antonio Vázquez y Danka Goic.

La demostración consistente en un vermouth danzante realizado en el salón del Bar Argentino, contó con la concurrencia de numerosos jóvenes y señoritas que testimoniaron con su presencia la simpatía de que gozan en la localidad los futuros esposos, desarrollándose la misma dentro de un agradable ambiente de cordialidad.

## Bodas de Plata

### Mijic-Dubravcic

Con motivo de cumplir sus bodas matrimoniales el 15 del actual los esposos señor Juan Dubravcic y su señora María Mijic, de larga radicación en el Departamento donde gozan de general estimación, en cuya fecha cumple años también el señor Dubravcic, celebrarán ambos acontecimientos con una fiesta en su establecimiento ganadero "La Atlántida".

A tal efecto invitan a todas las personas que se consideren sus amigos a concurrir a dicho lugar en la fecha nombrada al almuerzo criollo que será servido y que a no dudarse, habrá de dar lugar a una amena y grata reunión social, que pondrá de manifiesto las simpatías que ha sabido granjearse el veterano hogar.

# Tienda CASERO

★ BEBES... BEBES... BEBES...

LO TIENE... Ositos - Botitas - Pantalones



**Dr. CARLOS A. LEBRERO**  
MEDICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear  
Consultas de 16 a 18 hs.  
Av. San Martín Teléfono 116

**Dr. Carlos Pérez Vuidepot**  
Médico Cirujano

Consultas:  
de 15 a 18 horas.  
Vélez Sársfield, 851 — San Julián

**Dr. Julio E. Barril**  
Dentista - Cirujano

Enfermedades de los dientes y encías  
Extracciones y obturaciones sin dolor  
**TRABAJOS DE URGENCIA**  
Laboratorio de Prótesis  
DENTISTA DE PENA SOCIAL DEL MINISTERIO DE MARINA  
Consultas: De 15 a 20 hs.  
Teléfono N. 107  
Calle Mitre — San Julián  
En B. Aires: ARGENTICH, 43 - Día A.

**Farmacia "SANTA ANA"**  
PASTORI & GANAM S.R.L.  
CAPITAL \$ 45.000

Despacho Nocturno Permanente  
EXCLUSIVO PARA RECETAS  
C. Correo 45 - Teléfono 93  
San Julián T. Santa Cruz

**"LOS ANDES"**  
ALMACEN y BEBIDAS

DE BAUTISTA RODRIGUEZ y HNOS.  
Anexo Fábrica de Soda  
Bebidas sin alcohol y  
agua lavandina.  
Gran Surtido en  
Artículos de Almacén

**FONDA "EL CRIOLLITO"**  
de José D. González

Grandes Comodidades para Pasajeros  
Casa Especial para Gente  
de Campo  
Casilla de Correo N. 8  
**PUERTO SAN JULIAN**



**LA ESTRELLA**  
Cia. Argentina de Seguros

La Primera Establecida en el  
País en el Año 1865  
Av. San Martín, 471/75 — Bs. AIRES

**INCENDIO - VIDA  
MARITIMO - CRISTALES**

Agente en Pto. San Julián:  
**Carlos F. Quinteros**  
Av. San Martín, 427

**Una Enfermedad de los Caballos**

**Se Combate con Todo Exito**

La oportuna y rápida intervención del Ministerio de Agricultura y Ganadería en los casos de "Encefalomielitís Equina", aparecidos en varias localidades de las provincias de Buenos Aires, Entre Ríos, Córdoba y Santa Fé ha impedido que esa enfermedad se extendiera y se convirtiera en epidemia.

Como ha ocurrido otras veces con la aparición de enfermedades epizooticas en nuestras zonas pastoriles, el Ministerio de Agricultura y Ganadería puso en campaña a los veterinarios regionales de todo el país y arbitró los elementos sanitarios que las circunstancias requerían con gran precisión y celeridad.

Fué así como se logró que la peligrosa enfermedad no saliera de su carácter esporádico y se hiciera más eficaz la acción sanitaria.

Las últimas noticias recibidas de los lugares donde había aparecido la "Encefalomielitís Equina" dan cuenta que felizmente el mal declina en forma muy notable.

Cabe señalar que se ha logrado detener ese mal gracias a la organización que ha dado el Gobierno del General Perón al Ministerio del ramo, que le permite acudir sin pérdida de tiempo en ayuda del productor, no sólo para combatir las enfermedades y las plagas que atacan a los animales y a las plantas, sino para asesorarlo y orientarlo en las diversas actividades del campo, para que con el menor esfuerzo, logren una mejor y mayor producción.

En este sentido es digno destacar que existe una marcada diferencia entre la época en que los gobiernos se acordaban del productor para usufructuar del trabajo de aquellos, entregándoles a la voracidad de los intermediarios, y la obra de positivos beneficios que realiza el Gobierno del General Perón, para proteger al productor del campo, otorgándole tierras en propiedad, créditos ventajosos, precios básicos remuneradores, fijados con anterioridad a la fecha de la



Réditos  
Benef. Extraordinarios  
Contabilidades

Dirigida por el ex-inspector de la Dirección Gral. Impositiva, Sr. CARLOS A. UGARTECHE

TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Ráditos - Beneficios Extraordinarios - Actividades Lucrativas - etc.

CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.

Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE

Banc. Mitre, 102 (Frente al Bos. de la Nación) - C. Correo 104  
SAN JULIAN (Santa Cruz)

**Reunión Económica Americana**

Se Prevé para Antes de Agosto Próximo

NUEVA YORK. — Coméntase en círculos generalmente bien informados que el Consejo Económico y Social Interamericano decidió celebrar antes del mes de agosto la conferencia económica del hemisferio solicitada por los cancilleres americanos para afrontar la crisis mundial. El único delegado que se opuso a la decisión de postergar cuatro meses la conferencia fué el portavoz de la Argentina, Ovidio Schioppetto. La Argentina ha insistido ante el Consejo que este organismo debía atenderse a lo solicitado por los cancilleres, es decir, que la conferencia debería ser convocada dentro de un plazo de dos meses. El Consejo cursó instrucciones a la comisión ejecutiva para que redacte un temario y fije la fecha para celebrar la conferencia económica. Por otra parte acusó recibo de la recomendación de los cancilleres, pero sin discutir el tema, en el sentido de que los representantes de los Bancos Centrales de las veintuna repúblicas se reúnan en Washington el 15 de julio para discutir los medios de evitar la inflación durante la crisis. En esta conferencia se deberá recomendar la siembra, facilitándose semillas selectas a precios de fomento, y toda una serie de ventajas que favorecen el desenvolvimiento de los trabajadores rurales.

forma en que los estados americanos pueden mantener el poder adquisitivo de sus circulantes y sus reservas monetarias.

**Paz o Guerra!**

La Decisión se Halla en Manos de los Comunistas—dice Truman

NUEVA YORK. — Manteniéndose firme en sus puntos de vista ratificados en cada oportunidad, Truman reitera su defensa al secretario de Estado Dean Acheson, declarando no tener ni remotamente el propósito de reemplazarlo. Así lo hizo saber Truman en declaraciones hechas a los periodistas, haciéndose eco del rumor según el cual Paul Hoffman reemplazaría a Acheson. Respondiendo que no había pensado en tal posibilidad, Truman agregó: "Tengo un secretario de Estado que trabaja a mi entera satisfacción."

Abordando otros aspectos de la situación del momento, Truman dijo que Mac Arthur y su portavoz, general Whitney, están en libertad de sostener su posición en la controversia surgida en torno a la política norteamericana en el Lejano Oriente y que finalmente el Congreso dilucidará la cuestión. No obstante, el presidente advirtió que dispone de las facultades necesarias para imponer disciplina a Mac Arthur y a su vocero pero que no piensa hacer uso de las mismas.

La política de Estados Unidos—reveló más adelante—consiste en mantener el conflicto coreano dentro de la península, que las Naciones Unidas están dispuestas a negociar una paz honorable y que si los comunistas insisten en extender la guerra deberán tenerse a las consecuencias. Para finalizar, repitió lo expresado el 11 de abril: Corresponde a los comunistas elegir entre la paz y la guerra, es decir, entre la ampliación del conflicto y la búsqueda de una solución pacífica.

**Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.**

4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS AL SERVICIO DE LA PATAGONIA

Santa María de Luján — Cargando en Bs. Aires para C. Rivadavia San Julián, Sta. Cruz y Rio Gallegos.  
San Juan Bosco — En Buenos Aires.  
Santa Micaela — En Buenos Aires.  
San Benito — En Buenos Aires.

DIRECCION y ADMINISTRACION: Av. de Mayo 560 — T. A. 30-6651 BUENOS AIRES  
Agente Local: JULIO ALOYZ Bm. Mitre, 136 - C. Correo 7 - Teléfono 4

**Angel Yaluzi - Compra-Venta**  
Comisiones - Consignaciones - Representaciones

Muebles usados en general. — Establecimiento "DAVIMAZ": Monumentos, Placas, etc. - B. Aires. — Instituto Escuela "FULTON", Bs. Aires.  
Combustión de Gas. — Radios "CHESTERFIELD", López & Cia., Bs. Aires.  
Venta de Monumentos. — Dormitorios, camas aparadores, mesas, relojes y demás: Mitre 358 y Mitre 593: Salón de Muebles.

Compro Oro y pago buen precio. — Antes de vender sus efectos, consúltame sin compromiso.

ANGEL YALUZI — Casa Compra-Venta

RESTAURANT y CHURRASQUERIA "JACOBO" DE José Hernández

MINUTAS A TODAS HORAS  
Atención Esmerada  
Despacho de Pollos y Lechones Reservado para Familias  
Calle Mitre, 237 Teléfono 1446

Buenos Impresos? ... EL SONIDO

**SEÑOR ESTANCIERO:**

Tenemos en existencia la mundialmente famosa castradora **BURDIZZO**, importada directamente de Italia. — Y siempre la nueva vacuna **PAUL** combinada, contra la Mancha y Gangrena Gaseosa de los lanares, concentrada.

Visitenos y gustosamente se la haremos conocer sin compromiso de su parte.

**PATI HNOS** Agentes Iniciales

ALFREDO & ENRIQUE DINI



### Lo de los Préstamos y Arriendos

#### La Unión Propone un Arbitraje Frente al Kremlin

NUEVA YORK. — Según ha trascendido, el gobierno de La Unión sugirió al Kremlin se someta a una junta de arbitraje internacional, de tres miembros, la disputa en torno a la deuda soviética de 10.800 millones de dólares en concepto de préstamo y arriendo. En una nota al embajador soviético, Alexander S. Pan-yushkin, el secretario de Estado, Dean Acheson, sugiere que Estados Unidos, Rusia y el presidente de la Corte Internacional de Justicia designen cada uno un miembro para dicha junta. Acheson criticó la tesis soviética de que Moscú no había recibido un trato tan favorable como Gran Bretaña, señalando que una cuenta de préstamo y arriendo no incluye una cláusula de "nación más favorecida". Acheson también observó que Gran Bretaña suministró un inventario completo de los materiales que obtuvo del programa, pero que Rusia rehusó hacerlo. Una de las cuestiones que más se discute es el reclamo de Estados Unidos de obtener la devolución de 672 buques de varios tipos, que fueron puestos a disposición del Soviet sólo para los fines de la guerra. La Unión Soviética sostiene que sus contribuciones a la victoria de los aliados y el deterioro de las naves hacen del problema una cuestión académica.

#### Tiro Federal Argentino Convocatoria a Asamblea Extraordinaria

Se convoca a los señores asociados a la Asamblea Extraordinaria a realizarse el 18 del corriente a las 21 hrs. en el local del polígono para tratar la siguiente:

##### ORDEN DEL DIA

- 1.—Tratar sobre la renuncia de la Comisión Directiva en pleno en virtud de lo solicitado por los socios firmantes en nota del 17 de Abril ppdo.
  - 2.—Elección de una nueva Comisión Directiva.
  - 3.—Designación de 2 socios para refrendar el acta de la Asamblea.
- Dada la importancia de esta Asamblea se encarece a los señores asociados puntual asistencia.

San Julián, Mayo de 1951.  
Ramón Granero Secretario  
Julio Aloyz Presidente

### Transportes Patagónicos S.R.L.

Salidas al Norte:		Llegadas del Norte:	
★ LUNES,	5 horas	★ LUNES,	19,39 hs.
MIERCOLES,	5 horas	JUEVES,	19,39 hs.
SABADO,	5 horas	DOMINGOS,	19,39 hs.

MAS INFORMES EN LA OFICINA LOCAL

### Centenares de Víctimas Causó la Explosión de un Buque Inglés en Gibraltar: Llevaba Municiones

LONDRES — Informaciones procedentes de Gibraltar dan cuenta de que el buque inglés "Bedenham" estálló cargado de municiones. El desastre sobrevino cuando la nave estaba atracada junto a un muelle. Todo el puerto fué estremecido por la explosión. Prácticamente todo los edificios de la zona han sufrido averías. En la ciudad española de La Línea muchas ventanas fueron destruidas.

Comunicase que centenares de víctimas son atendidas en los hospitales y en los puestos de primeros auxilios. Las calles de Gibraltar están cubiertas de escombros y cristales rotos.

Normalmente, el buque auxiliar de la escuadra británica, de 1.000 toneladas, llevaba una tripulación de 26 marineros mercantes.

Una serie de explosiones grandes y pequeñas que siguieron al estallido inicial hicieron que millares de personas corrieran presas de pánico a los refugios para ataques aéreos o buscaran protección en edificios de

concreto. Pedazos del barco cayeron como una lluvia sobre las calles de Gibraltar que se encuentra a 1.200 metros de los muelles.

Pequeños incendios se produjeron a bordo de los buques próximos cuando los escombros incendiados del "Bedenham" se proyectaron a través de una densa nube de humo que oscureció el sol en Gibraltar y en la población española adyacente de La Línea. Son contados los edificios en la zona del puerto que han escapado sin averías.

Cuando el "Bedenham" voló, una chalana que se encontraba en las inmediaciones, estalló simultáneamente. Un obrero de los muelles dijo que la primera explosión ocurrió en la chalana. Agregó que los proyectiles habían sido descargado del "Bedenham" y estaban a bordo de la chalana, por lo cual muchos tripulantes salieron ilesos.

Al respecto, las autoridades de la base naval de Gibraltar informaron que diez personas perecieron como consecuencia de la explosión que destruyó al buque de guerra "Beden-

### Noticias Breves

NUEVA YORK. — Warren Austin, representante de E. U. ante la U.N. declaró que la causa común que defiende la organización requiere la colaboración efectiva de todos sus miembros empeñados en combatir la agresión del comunismo.

En un discurso de un programa radial de la U.N. con el cual aparentemente inició una campaña norteamericana para obtener mayor asistencia militar en Corea y lograr la imposición de sanciones contra la China comunista, Austin dijo: "Ningún país en particular, ni siquiera Estados Unidos es suficientemente fuerte para ofrecer seguridad a los países libres frente a la agresión mundial del comunismo. Ningún país tiene tan pocos hombres en sus fuerzas armadas como para no poder ofrecer algunos a la causa común".

PARIS.—La representación diplomática argentina en El Havre, ofreció en las instalaciones de la Segunda Feria Exposición de esa ciudad, un refrigerio a varios centenares de huérfanos de la región, ofrecido por doña María Eva Duarte de Perón. Según los medios argentinos calificó de "obscuridad" el sol en "Gibraltar" y en la población española adyacente de La Línea. Son contados los edificios en la zona del puerto que han escapado sin averías.

Cuando el "Bedenham" voló, una chalana que se encontraba en las inmediaciones, estalló simultáneamente. Un obrero de los muelles dijo que la primera explosión ocurrió en la chalana. Agregó que los proyectiles habían sido descargado del "Bedenham" y estaban a bordo de la chalana, por lo cual muchos tripulantes salieron ilesos.

Al respecto, las autoridades de la base naval de Gibraltar informaron que diez personas perecieron como consecuencia de la explosión que destruyó al buque de guerra "Beden-

MERCADITO  
"Avda. San Martín"  
de Constantino Gómez  
Despacho de  
CARNE - FRUTAS - VERDURAS  
Av. San Martín, 801 SAN JULIAN

#### Apolonio Arriagada

Martillero Público

OFREZCO EN VENTA:

- Casa cuatro habitaciones y dependencias con terreno de 15 x 37,50 m<sup>2</sup>, muy buena ubicación. Titulos perfectos.
- Camión International, 4 cilindros, para 4 toneladas, en muy buen estado y equipado con muy buenas cubiertas.

Tratar personalmente en mi domicilio, Güemes s/n. Por carta, a casilla correo 103.

#### Sastrería "MAGALLANES"

DE ROSINELLI & KASICH

Especialidad en Trajes y Abrigos para Damas y Caballeros  
Calidad y Elegancia al más Bajo Precio

¡ATENCIÓN!

Se hacen trajes de corte moderno.  
Contamos con un experto Sastre-Cortador.  
Nos especializamos en tapados y trajes sastrero para damas.

Bartolomé Mitre, 159

Puerto San Julián

#### Tienda "LA BUENOS AIRES"

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Surtido Completo - Siempre Novedades - Precios Equitativos  
"LA BUENOS AIRES" - de Samuel Koss  
Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,  
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses, aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisárbica a base de Hexacloruro de Benceno:

## EL FULMINANTE

Un LITRO en 3.000 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el Territorio de Santa Cruz...

**Leónidas Bohmer**

## Curto, González & Cía.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS  
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

Anticipos Liberales  
sobre Lanasy Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

ALFREDO y EDUARDO PINOS. - C. Correo 39

### CONFITERIA — Y BAR — SPORTSMAN

de Sabino & Gerónimo Llanceza

### CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS

SERVICIO DE TE - EXQUISITAS MASAS  
BILLARES

Servicio especial para banquetes y fiestas

Esquina Mitre y 25 de Mayo

PUERTO SAN JULIAN



# M A Y O

L  
A  
A  
N  
O  
N  
I  
M  
A

- MAYORES Novedades
- MAYORES Atracciones
- MAYORES Oportunidades
- MAYORES Descuentos

L  
A  
A  
N  
O  
N  
I  
M  
A

Y

MENORES PRECIOS

EN

# M A Y O

● Sdad. Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia ●



## COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

### Mientras llegan vienen y se van

El príncipe Bernardo de los Países Bajos, tras una larga visita a Buenos Aires, se fué a Chile. Anunció que vuelve, le interesa al esposo de la Reina Juliana de Holanda, seguir viendo lo que ha hecho Perón en la Argentina. Manifestó al respecto que él estaba muy bien enterado antes de llegar—por la propaganda, naturalmente—mas ocurrió que esta se quedó corta y quiere seguir viendo. En adelante—afirmó—y para Europa, los que quieran saber algo de la Argentina deberán preguntarme a mí. Nos parece muy bien y muy concorde con su reconocida y caballeresca personalidad. Bienvenido, pues por segunda vez.

El ministro Borlenghi, que atiende la cartera de Interior y no se olvida de la Confederación de Empleados de Comercio, acaba de adquirir una gran tienda de la calle Florida para convertirla en emporio justicialista. Ev decir para cobrar lo justo y razonable y favorecer a los empleados de la gran metrópoli. Alguien que felicitó al ministro Borlenghi recibió esta respuesta: "Muchas gracias, pero que nadie olvide de que la Fundación Eva Perón me prestó seis millones de pesos ¡liguísimo! que en la época de la Sociedad de Beneficencia?"

### Conferencia del Doctor Cámpora en San Luis

El presidente de la Cámara de Diputados de la Nación, doctor Héctor J. Cámpora visitará a fines del corriente la ciudad de San Luis, con el objeto de dar una conferencia en una sala de la capital puntana sobre

el tema: La Reelección de Perón y la lealtad del pueblo de Eva Perón. Fuera de la autoridad que importa la palabra del doctor Cámpora, el tema elegido demuestra que, acabadamente se ha dado un paso terminante hacia otro estado de cosas, singular y cierto que nos enorgullecen. Hoy, es el día en que una autoridad nacional elige para una disertación de corte doctrinario un centro del interior del país, en contradicción con los que elaboraron sendas candidaturas en fieros y cerrados conciliabulos, donde las voces argentinas eran las menos.

Hoy, repetimos, el presidente de la Cámara de Diputados de la Nación, habrá "mano a mano" con sus correligionarios, y le dirá por qué hay que reelegir a Perón y por qué ya somos mayoría neta los que así pensamos, porque debemos ser leales a Eva Perón y porque los que ya lo somos enteramente no hacemos más que acatar un dictado de gratitud y de conciencia.

Vivimos algo nuevo, somos enteramente un pueblo digno en el que aflora la justicia en forma integral, creemos en lo que nos prometen las figuras rectoras de esta nueva época, y vemos en cada cosa hecha, en cada obra terminada que la idea matriz es invariable: Para el pueblo.

Y si bien pueblo somos todos, ante pareció que el sector de la mayoría, el que producía no lo era, como tampoco parecía serlo el interior del país con respecto a la Capital Federal, centro de los tejes y menajes políticos que hacían caer al país de mano en mano y de vergüenza en vergüenza.

Reelegiremos a Perón por lo que ha hecho por lo que hace y por lo que hará y somos fieles a Eva Perón, porque es la principal intérprete de los postulados justicialistas que nos enorgullecen ante el mundo.

### El Mensaje del Príncipe de los Países Bajos

El príncipe Bernardo, consorte de la reina Juliana de Holanda, al cabo de su visita a nuestro país, dirigió un mensaje de salutación al pueblo argentino en el que agradeció la cordialidad que se le dispensó y exaltó los vínculos de amistad existentes entre ambos países. Mas una parte de su gentil mensaje tuvo contornos de intensa actualidad, fué aquel en que se refirió a los problemas comunes de las naciones occidentales. Dijo el príncipe Bernardo: "Queremos desenvolvernos dentro de nuestro concepto de la libertad humana, de la justicia y de la libre iniciativa".

Esta frase es un antiguo sentimiento popular argentino, precisamente el justicialismo ha fundado en él su trayectoria. Cuando decimos que somos una Nación, Libre, Justa y Soberana, lo hacemos en un sentido tal que no excluimos a nadie de lo que sea, es más, reivindicamos para todos los pueblos del mundo el derecho de serlo, apartándonos de extremismos contradictorios, de ideologías retrógradas y de nefastos orientalismos que solo ven en la guerra el camino de una prosperidad de ideologías compatibles con la dignidad intrínseca del hombre.

La gratitud que expresara el príncipe Bernardo a la Argentina y el rol que le asigna a América en la reconstrucción mundial y en la preservación de la paz, son otros justos razonamientos que nos halagan por la precisión de la palabra, tanto como por la oportunidad en que fueron pronunciados.

### Control de Precios en Norteamérica

NUEVA YORK.—Afirmase que el presidente Truman envió al Congreso para su inmediata consideración, un programa tendiente a establecer estrictos controles económicos, programa que incluiría una nueva ley de

alquileres, subsidios y congelación de precios agrícolas, etc.

Asimismo insiste en que deben aumentarse los impuestos "rápida y adecuadamente" para que el programa de defensa se desarrolle sobre una base de "pagar a medida que se realiza". Señala que jornales y salarios deben ser estabilizados a niveles equitativos, que se deben imponer precios tope más estrictos sobre los precios, inclusive a los de los productores agrícolas, y que se deben evitar los préstamos y aumentar los ahorros.

Los siete puntos son: 1.—Extensión por dos años de la ley de producción de defensa, que expira el 30 de junio, inclusive sus provisiones de límites para precios y jornales y las restricciones sobre el crédito y el empleo de materiales para la producción civil. 2.—Autoridad para la construcción y utilización por el gobierno de fábricas de defensa, donde sea necesario, para producir materiales y equipos esenciales. 3.—Autoridad para utilizar subsidios diferenciales a fin de obtener producción esencial de fuentes de abastecimientos más altas sin aumentar los precios tope. 4.—Provisión para controles al crédito sobre viviendas existentes en la actualidad y reglamentación de las operaciones especulativas en las lonjas de productos de primera necesidad. 5.—Tomar, como precio de paridad para cada artículo agrícola, el que regía al comenzar su temporada de distribución, para mantener bajo el precio durante la estación, y establecer de ese modo, la congelación de año en año. 6.—Medios más energéticos para poner en vigor los reglamentos de control de precios. 7.—Control efectivo sobre los alquileres residenciales y comerciales, dondequiera que sea necesario estabilizar el costo de la vida y el costo de operación del comercio.

"EL SONIDO", único periódico de San Julián y su zona. Apóyelo. Anuncie en él y suscribese. No permita que sucumba también.

# Cía. Argentina del Sud, S. A.

## RAMOS GENERALES

Quando desee hacer sus compras, no se fije en la diferencia, sino en la calidad que se le ofrece; y si así obra, los mayores beneficios los obtendrá visitando nuestras SECCIONES:

**ALMACEN,** la más surtida y que ofrece a Ud. los artículos de primera calidad.

**TIENDA,** la que en gustos y calidades, no tiene competidor.

**B A Z A R,** la que más novedades ofrece.

**FERRETERIA,** en ella encontrará el surtido más extenso para construcciones.

VISITENOS Y SE CONVENCERA



# ARGENSUD



¡ LA CASA DE CONFIANZA !



50.000 sobres vía aérea y comunes, esquelos y tamaño comercial, blancos y azules; novedosas participaciones de enlace, en distintas calidades y tamaños, acabamos de recibir y lo ponemos todo a disposición de nuestros clientes. Háganos una visita sin compromiso.  
EL SONIDO Impresos en general.

Se vende: Camión TORNICROF, con remolque, en perfectas condiciones, con 25.000 kilómetros de recorrido. Tratar en Puerto Deseado con Carlos Cicili. Precio: \$ 100.000.—

## MENSURAS

SUBDIVISION DE CAMPOS

Juan Jorge Mladineo  
Agrimensor  
C. Correo 51 SAN JULIAN

## CHURRASQUERIA "El Tropezón"

de Felipe Millaqueo

Especialidad en Licores Fines Empanadas a la Chilena - Pollos Amplias Comodidades para Pasajeros  
Jueves y Sábado: Empanadas  
Jueves: Tallarines — Dmgo: Ravioles Atención Esmerada

Colón. 799 — Telé: 68 — SAN JULIAN

## PELUQUERIA FEMENINA

de MERCEDES SOTO DE ESTRADA

Especialidad: Peinados y Permanentes de todas clases

Hotel "12 de Octubre" — S. Julián

## Comunicado

Del Señor Juez Nacional de Primera Instancia de Santa Cruz y Tierra del Fuego

Se pone en conocimiento de todos los ciudadanos argentinos nativos o naturalizados, con domicilio en los distritos electorales de Santa Cruz y Tierra del Fuego, lo siguiente: Que es necesario a los efectos de que puedan votar en las futuras elecciones, que todas aquellas personas que no figuraran inscritas en el Padrón Electoral o estuvieran mal inscritas, ya sea en los nombres, apellidos, clase, matrícula o domicilio, se dirijan al Señor Juez (Secretaría Electoral) personalmente o por carta certificada con recibo de retorno, libro de porte, para que se subsane la omisión o error. Debiendo para ello presentarse con la libreta de enrolamiento o remitirla en la nota correspondiente. También es necesario que todas aquellas personas que no hayan solicitado el cambio se presenten en las Oficinas Enroladoras, pidiendo el mismo. Esto último también alcanza a las ciudadanas empadronadas.

## RADIOS

Para AUTO - onda corta y larga.  
" Corriente Eléctrica.  
" Corriente 6 volts y Combinado a 220 volts.  
" Block (Carga); funciona sin acumulador ni molino y es el receptor ideal para la campaña.

HELICES para Cargadores.  
**F. GOIC**

ZAPATERIA  
**EL OBRERO**  
de MARTIN DONOSO

Reparación de Calzado en General Precios Médicos

Calle Mitre, 677 SAN JULIAN

Se Necesita: peón de campo que entienda algo de molinos, para Estancia «Los Machos». Tratar en la oficina Edgar Jones.

## Mc ARTHUR y EISENHOWER

NEUVA YORK.—Resulta ahora que no solo Mac Arthur, sino también el jefe supremo de las fuerzas que agrupa el pacto del Atlántico, general Eisenhower, fue también acusado de haberse extralimitado al tomar ingerencia en problemas políticos. Afirma al respecto que cuando la toma de Berlín el comandante aliado envió directamente a Stalin un mensaje poniéndolo al corriente del plan para detener los ejércitos occidentales en el Elba. Se agrega que este gesto y espe-

cialmente el contenido de la nota enfurecieron a Churchill, quien protestó por la imprudente intromisión militar en cuestiones políticas, pero sus críticas más violentas atacaban el plan propuesto por Eisenhower. En la emergencia Churchill quedó además decepcionado porque el cuartel general norteamericano no proporcionó refuerzos a Montgomery para la realización de un esfuerzo final tendiente a ocupar Berlín antes de la llegada de los ejércitos soviéticos.

Se añade aquí que al preguntársele a Eisenhower cuánto costaría esa tentativa, había respondido: 100.000 muertos, precio que se consideró demasiado alto por una mera cuestión de prestigio.

El general Bradley explicó al respecto que la decisión de hacer alto en el Elba tuvo por objeto evitar pérdidas humanas y disminuir el riesgo de un choque accidental entre el Este y el Oeste, asegurando finalmente que él y el desaparecido general Patton tenían el propósito de renunciar en caso de tener que seguir a las órdenes de Montgomery después de la invasión.

## Pastelería "Las Delicias"

de Zacarias Rossich

Elaboración Higiénica de Tortas de Casamiento, Massas y Facturas.

ALBERDI 53 SAN JULIAN

## Hotel "VASCONIA"

DE

ANTONIO COSTAS  
Comodidades para Familias y Pasajeros  
SERVICIO ESMEERADO  
Teléfono N. 135

Calle Rivadavia (Frente al Correo)

## CHURRASQUERIA

## 1.º DE MAYO

Atendida por  
SU DUEÑA

Ya se habilitó al público  
Servicio Esmerado

Calle Colón, 538 SAN JULIAN

## Tierra en las Maravillosas Sierras Cordobesas

A 60, 80 y 100 meses de plazo. Al contado, 20% de descuento. Espléndida oportunidad para invertir su capital. Región de encanto y belleza. La inversión más positiva y productiva de su dinero:

Lotes EL MANZANO, departamento Colón, a 40 kilómetros de Córdoba.

Lotes EL TALAR DE MENDIOLAZA, departamento Colón, a 18 kilómetros de Córdoba.

Lotes SANTA ISABEL, departamento Puntilla, a 78 kilómetros de Córdoba.

Lotes LA AGUADA, departamento Calamuchita, a 115 kilómetros de Córdoba.

PARADELO & Cia. S. R. L.

Por planos e informes, dirigirse a Vicente A. Perrotta, Puerto San Julián.

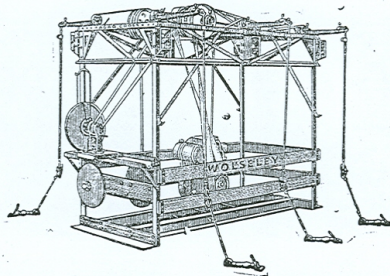
Se vende: Un receptor de radio de segunda mano, en buen estado. Más datos Cine Barrenechea, Cañadón León.

# WALDRON & Cia.

Unicos Distribuidores en el Territorio de las Afamadas Esquiladoras

## "WOLSELEY"

Una sola vez que Usted adquiera Piezas y Herramientas Legítimas WOLSELEY, se convencerá y será nuestro mejor propagandista.



EN EXISTENCIA:  
Instalaciones Fijas y Semi-Portátiles, de 8 y 6 Guías.

Tijeras, Peines, Cortadores y Esmeril.

Todo de FABRICACION INGLESA

WOLSELEY - Esquile con Tijeras WOLSELEY

CASA MATRIZ:  
Bm. Mitre, 427  
Buenos Aires

TELEGRAMAS:  
«Carntyne»

## Sucursal en San Julián

Avenida San Martín, 379/81 — Teléfono N. 138

SUCURSALES:

- Comodoro Rivadavia
- Puerto Deseado
- San Julián
- Río Gallegos
- Río Grande (T. del Fuego)